



**TRAS** Trinationaler Atomschutzverband  
**ATPN** Association Trinationale  
de Protection Nucléaire

Murbacherstrasse 34,  
CH-4056 Basel  
[sekretariat.tras-atpn@nwa-schweiz.ch](mailto:sekretariat.tras-atpn@nwa-schweiz.ch)  
[www.atomschutzverband.ch](http://www.atomschutzverband.ch)

Bâle/Zurich/ 30. avril 2024

Vorsitzender der Anhörungskommission  
Monsieur Thierry Tournier  
Mairie de Fessenheim  
35, Rue de la Libération  
68740 Fessenheim  
Par voie électronique

Par adresse électronique: [pref-bepic@haut-rhin.gouv.fr](mailto:pref-bepic@haut-rhin.gouv.fr)

## Plan de démantèlement

Monsieur,

L'Association Trinationale de protection nucléaire (ATPN) remercie d'avoir eu la possibilité de prendre position sur la demande d'autorisation du démantèlement de la centrale nucléaire de Fessenheim.

En raison de la situation de la centrale nucléaire de Fessenheim à proximité de la frontière avec le Bade-Wurtemberg et la Suisse, des répercussions sur la population des pays voisins ne sont pas à exclure.

Cependant, avec la fermeture des deux unités de Fessenheim, le risque d'accident nucléaire et les dangers potentiels pour la population de la région du Rhin supérieur ont déjà été réduits de manière drastique.

Une autre réduction importante des risques a été réalisée grâce à l'évacuation des éléments de combustible usés.

Nous vous remercions pour cette évacuation rapide, car nous avons toujours considéré que le danger était inacceptable compte tenu des risques sismiques connus dans la région du Rhin supérieur.

Nous saluons le démantèlement directement après l'arrêt, tel qu'il est maintenant prévu, car il présente de nombreux avantages : Les

*Sehr geehrter Herr Vorsitzender,  
sehr geehrte Damen und Herren*

*Der Trinationale Atomschutzverband (TRAS) dankt für die Möglichkeit, zum Antrag auf Genehmigung der Stilllegung des Kernkraftwerks Fessenheim Stellung nehmen zu können.*

*Aufgrund der Lage des Kernkraftwerks Fessenheim in Grenznähe zu Baden-Württemberg und der Schweiz sind Auswirkungen auf die Bevölkerung der Nachbarländer nicht auszuschliessen.*

*Mit der Abschaltung der beiden Blöcke in Fessenheim sind das Risiko eines nuklearen Unfalls und die möglichen Gefahren für die Bevölkerung im Oberrheingebiet allerdings bereits drastisch reduziert worden.*

*Eine weitere starke Risikoreduktion ist durch den Abtransport der abgebrannten Brennelemente erfolgt. Für diesen raschen Abtransport danken wir Ihnen, weil wir die Gefährdung angesichts der bekannten seismischen Risiken am Oberrhein stets für untragbar hielten.*

*Den Rückbau direkt nach der Abschaltung, wie er nun vorgesehen ist, begrüßen wir, denn er bietet viele Vorteile: Das nötige Wissen und fachkundiges Personal sind noch verfügbar und die aufwändigen und teuren Aufgaben werden nicht auf zukünftige Gene-*

connaissances nécessaires et le personnel compétent sont encore disponibles et les tâches lourdes et coûteuses ne sont pas reportées sur les générations futures.

#### **Demande 1**

**Nous vous demandons de faire face au niveau de rayonnement plus élevé lors du démantèlement par des mesures appropriées et de documenter les valeurs de rayonnement de manière complète, continue et synchrone ("live") via Internet et de les rendre accessibles.**

Le projet de Technocentre ne fait pas l'objet de cette prise de position. Plusieurs raisons ont déjà été avancées pour s'opposer à l'implantation d'une telle installation à Fessenheim. Si une procédure d'autorisation est lancée pour le Technocentre, TRAS prendra position séparément sur les conséquences dans le cadre de la participation transfrontalière.

Alors qu'en Allemagne et en Suisse, l'état final d'un site est d'être exempt de contamination radioactive, Electricité de France (EDF) n'exclut pas que les fondations restant sur le site de Fessenheim présentent des contaminations.

Tous les déchets radioactifs doivent être transférés vers le centre de stockage prévu pour les déchets faiblement radioactifs à Soulaines-Dhuys, vers le centre de stockage prévu pour les déchets très faiblement radioactifs à Morvilliers ou vers un centre de stockage intermédiaire sur le site de Bugey. Les générateurs de vapeur doivent être traités dans le Technocentre prévu.

Nous vous prions de prendre en compte la demande suivante, qui a également été formulée par le land de Bade-Wurtemberg :

Étant donné que le Technocentre n'a pas encore été approuvé et que sa construction n'a pas encore commencé, il n'est pas certain que cette voie d'élimination soit disponible à temps ou même qu'elle soit disponible. EdF devrait donc planifier des alternatives et informer le public de ces planifications.

Comme l'indique la note explicative de la réunion CLIS du 18 avril 2024, le cas d'une chute d'avion n'a pas été analysé plus avant en raison de sa faible probabilité d'occurrence.

Cependant, pour décider dans quelle mesure

rationen überwältigt.

#### **Begehren 1**

**Wir bitten Sie, dem höheren Strahlungsniveau beim Rückbau durch entsprechende Massnahmen zu begegnen und die Strahlungswerte umfassend, kontinuierlich und synchron («live») via Internet zu dokumentieren und abrufbar zu halten.**

*Nicht Gegenstand dieser Stellungnahme ist das Technocentre-Projekt. Es wurden bereits verschiedene Gründe vorgetragen, die gegen eine Ansiedlung einer solchen Anlage in Fessenheim sprechen. Wenn es zu einem Genehmigungsverfahren für das Technocentre kommt, wird TRAS zu den Auswirkungen im Rahmen der grenzüberschreitenden Beteiligung gesondert Stellung nehmen.*

*Während in Deutschland und in der Schweiz der Endzustand eines Standortes darin besteht, frei von radioaktiver Kontamination zu sein, schliesst die Electricité de France nicht aus, dass die am Standort Fessenheim verbleibenden Fundamente Kontaminationen aufweisen.*

*Alle radioaktiven Abfälle sollen in das vorgesehene Endlager für schwach radioaktive Abfälle in Soulaines-Dhuys, das vorgesehene Endlager für sehr schwach radioaktive Abfälle in Morvilliers oder in ein Zwischenlager am Standort Bugey verbracht werden. Die Dampferzeuger sollen im geplanten Technocentre bearbeitet werden.*

*Wir bitten Sie, das folgende Begehren, welches auch vom Land Baden-Württemberg gestellt wurde, zu beachten:*

**Da das Technocentre bisher weder genehmigt ist, noch mit dem Bau begonnen wurde, ist unklar, ob dieser Entsorgungsweg rechtzeitig oder überhaupt zur Verfügung stehen wird. EdF sollte daher Alternativen vorplanen und die Öffentlichkeit über diese Planungen informieren.**

*Wie aus den Erläuterungen zur CLIS-Sitzung am 18. April 2024 zu entnehmen ist, wurde der Fall eines Flugzeugabsturzes wegen seiner geringen Eintrittswahrscheinlichkeit nicht weiter analysiert.*

des mesures de protection d'urgence peuvent être nécessaires et devraient être planifiées, les conséquences d'événements rares sont également importantes.

#### **Requête 2**

**Il convient de vérifier si des rejets aux effets plus importants peuvent se produire en cas de chute d'avion. Les précautions nécessaires doivent être prises dans ce cas, ainsi que pour les événements d'incendie considérés.**

#### **Demande 3 :**

**Même pendant le démantèlement, il faut garantir une information ou une alerte immédiate des autorités en Allemagne et en Suisse en cas d'incidents ou d'accidents, conformément aux accords d'information en vigueur.**

Selon les documents, on vise un état final dans lequel les bâtiments en surface sont démolis, mais où les structures des bâtiments peuvent rester dans le sol. Il est prévu de démolir les bâtiments jusqu'à une profondeur d'au moins un mètre et de combler les espaces vides restants.

L'objectif est de prouver que les fondations et les structures restantes ne sont pas contaminées par la radioactivité.

EDF n'exclut cependant pas qu'un assainissement complet ne soit pas possible, mais ne fait pas de déclarations concrètes sur la suite des opérations dans ce cas. Les indications sur les structures dont les structures doivent rester dans le sol ne sont pas non plus concrètes.

#### **Requête 4**

**Le public devrait être informé très tôt et très précisément sur les structures de construction qui resteront dans le sol.**

**L'information devrait également inclure les mesures qui ont été et seront effectuées pour démontrer l'absence de contamination des structures restantes.**

#### **Demande 5**

**Dans la mesure où une contamination**

*Für Entscheidungen, inwiefern Notfallschutzmassnahmen erforderlich werden können und geplant werden sollten, sind jedoch auch die Auswirkungen von seltenen Ereignissen von Bedeutung.*

#### **Begehren 2**

***Es sollte überprüft werden, ob bei einem Flugzeugabsturz Freisetzungen mit grösseren Auswirkungen auftreten können. Für diesen Fall wie auch für die betrachteten Brandereignisse sind die nötigen Vorkehrungen zu treffen.***

#### **Begehren 3:**

***Auch während des Abbaus ist bei Störfällen oder Unfällen eine unverzügliche Information bzw. Alarmierung der Behörden in Deutschland und der Schweiz gemäss den geltenden Informationsvereinbarungen sicherzustellen.***

*Gemäss den Unterlagen wird ein Endzustand angestrebt, bei dem die oberirdischen Gebäude abgebrochen werden, jedoch Gebäudestrukturen im Boden verbleiben können. Der Abtrag der Gebäude bis in mindestens einen Meter Tiefe und die Verfüllung verbleibender Hohlräume ist geplant.*

*Angestrebt wird der Nachweis, dass die verbleibenden Fundamente und Strukturen frei von radioaktiver Kontamination sind.*

*EDF schliesst aber nicht aus, dass eine vollständige Sanierung nicht möglich ist, macht aber keine konkreten Aussagen über das weitere Vorgehen in diesem Fall. Die Angaben, von welchen Bauwerken Strukturen im Boden verbleiben sollen, sind ebenfalls nicht konkret.*

#### **Begehren 4**

***Die Öffentlichkeit sollte frühzeitig und sehr genau darüber informiert werden, welche Bauwerksstrukturen im Boden verbleiben.***

***Die Information sollte auch beinhalten, welche Messungen durchgeführt wurden und werden, um die Kontaminationsfreiheit der verbleibenden Strukturen nachzuweisen.***

résiduelle subsiste, des mesures et un programme de surveillance doivent être mis en place pour garantir qu'il n'y ait pas d'influence négative sur l'environnement.

**Si des pollutions sont détectées dans les eaux souterraines, les fondations correspondantes doivent être entièrement supprimées.**

En cas de suspicion d'introduction de substances nocives, les autorités compétentes en matière de protection des eaux souterraines devraient être informées de manière transfrontalière.

EDF devrait parallèlement être obligée, dans ce cas, d'étendre son programme de mesure à des sites plus éloignés.

Le Land de Bade-Wurtemberg écrit dans sa prise de position qu'hydrogéologiquement, un risque potentiel pour les eaux souterraines ne peut en principe pas être exclu en cas d'apport de substances sur le site de la centrale nucléaire via la voie des eaux souterraines et en interaction avec le Rhin, même au sud de Breisach.

De plus, la contamination des eaux souterraines par des rejets dans le canal latéral du Rhin après son embouchure dans le Rhin au nord de Breisach est en principe possible.

**Les seuils en vigueur en France pour le tritium sont très préoccupants.**

Le tritium est à la fois une valeur de contrôle radiologique importante et un paramètre d'analyse utilisé depuis des décennies en hydrogéologie pour déterminer l'âge des eaux souterraines et les influences anthropiques sur les eaux souterraines. D'un point de vue hydrogéologique, la valeur S0 de 20 Bq/l et la limite de détermination de 5 Bq/l semblent trop élevées. La teneur en tritium des précipitations actuelles est d'environ 0,6 Bq/l, et celle du Rhin dans le courant amont de la centrale nucléaire est d'environ 2,5 Bq/l.

Demande 7

Pour la surveillance des eaux souterraines, il faudrait fixer une limite de quantification du tritium de 0,11 à 0,17 Bq/l, afin de pouvoir détecter les contaminations, même minimes, des eaux souterraines.

**Begehren 5**

***Sofern eine Restkontamination vorhanden sein sollte, ist mit Massnahmen und einem Überwachungsprogramm sicherzustellen, dass keine nachteiligen Einflüsse auf die Umwelt auftreten.***

**Sollten Belastungen im Grundwasser nachgewiesen werden, sind die entsprechenden Fundamente vollumfänglich zu entfernen.**

***Im Falle des Verdachts eines Eintrags von Schadstoffen sollten die für Grundwasserschutz zuständigen Behörden grenzüberschreitend informiert werden.***

***Die EDF sollte parallel dazu verpflichtet werden, in diesem Fall ihr Messprogramm auf weiter entfernte Messstellen auszuweiten.***

*Das Land Baden-Württemberg schreibt in seiner Stellungnahme, dass hydrogeologisch eine potenzielle Gefährdung des Grundwassers im Falle von Stoffeinträgen am Standort des Kernkraftwerks über den Grundwasserpfad und in Wechselwirkung mit dem Rhein auch südlich von Breisach grundsätzlich nicht ausgeschlossen werden kann.*

*Zudem sind Kontaminationen des Grundwassers durch Einleitungen in den Rheinseitenkanal nach dessen Mündung in den Rhein nördlich von Breisach prinzipiell möglich.*

***Anlass zu grosser Sorge bereiten uns die in Frankreich geltenden Schwellenwerte für Tritium.***

*Tritium ist sowohl ein wichtiger radiologischer Kontrollwert als auch ein in der Hydrogeologie seit Jahrzehnten genutzter Untersuchungsparameter in der Wasseranalytik zur Ermittlung des Grundwasseralters sowie von anthropogenen Einflüssen auf das Grundwasser. Aus hydrogeologischer Sicht erscheinen der S0-Wert von 20 Bq/l sowie die Bestimmungsgrenze von 5 Bq/l zu hoch. Der Tritiumgehalt aktueller Niederschläge beträgt etwa 0,6 Bq/l, und der des Rheins im Oberstrom des Kernkraftwerks liegt bei etwa 2,5 Bq/l.*

**Begehren 7**

***Für die Überwachung des Grundwassers sollte eine Bestimmungsgrenze für Tritium von 0,11-0,17 Bq/l festgelegt werden, damit***

L'évacuation prévue de l'acide borique pendant la phase de déclassement doit être remise en question de manière critique. Avec le règlement (UE) 2021/849, la Commission européenne a redéfini la classification des solutions contenant de l'acide borique. Dans ce cadre, une solution contenant plus de 0,3% d'acide borique doit être considérée comme dangereuse et classée comme toxique pour la reproduction de catégorie 1 (la limite en vigueur jusqu'à présent était de 5,5%).

EDF demande à pouvoir rejeter une charge journalière très élevée par rapport à la charge annuelle, à savoir 2800 kg. Si un tel rejet a lieu en période d'étiage, il en résulte, après mélange complet, une concentration de bore de 77 µg/l, ce qui correspond à cinq fois la charge naturelle.

#### **Requête 8**

**Pour la concentration d'acide borique, nous vous demandons de respecter la valeur limite de 0,3%. Selon la législation sur les déchets de l'UE (directive 2008/98/CE), une solution doit être considérée comme un déchet spécial (art. 3, paragraphe 2).**

**Nous partons du principe que le rejet de déchets spéciaux dans l'environnement est également interdit en France.**

Avec nos meilleures salutations



Irène Kälin, membre du Parlement Suisse (Conseillère Nationale), Présidente ATPN



Dr. Rudolf Rechsteiner, Basel-Stadt, Schweiz  
Vice-président ATPN

#### **auch geringfügige Kontaminationen des Grundwassers erkannt werden.**

*Die vorgesehene Ableitung der Borsäure in der Stilllegungsphase ist kritisch zu hinterfragen. Mit der Verordnung (EU) 2021/849 hat die EU-Kommission die Einstufung von borsäurehaltigen Lösungen neu geregelt. Dabei ist eine Lösung mit mehr als 0.3% Borsäure als gefährlich zu betrachten und wird als reproduktionstoxisch der Kategorie 1 eingestuft (der bisher geltende Grenzwert betrug 5.5%).*

*EDF beantragt, eine im Vergleich zur Jahresfracht sehr hohe Tagesfracht in Höhe von 2800 kg einleiten zu dürfen. Erfolgt eine solche Ableitung bei Niedrigwasser, ergibt sich nach Volldurchmischung eine Bor-Konzentration von 77 µg/l, was dem Fünffachen der natürlichen Belastung entspricht.*

#### **Begehren 8**

**Für die Konzentration der Borsäure bitten wir Sie, den Grenzwert von 0.3% einzuhalten. Gemäss Abfallrecht der EU (Richtlinie 2008/98/EG) ist eine Lösung als Sonderabfall (Art. 3 Abs. 2) zu betrachten.**

**Wir gehen davon aus, dass die Ableitung von Sonderabfällen in die Umwelt auch in Frankreich verboten ist.**



Stefan Auchter, Baden-Württemberg, Allemagne, Vice-président ATPN